

Büelerbummert (Oberbüel)

Kategorie

Flurname (Wiese).

Bedeutung

«Baumgarten beim Weiler Büel», «Obstgarten beim Weiler Büel».

Bemerkungen

Lokalisierung

Parzellenummer: 1549.

Kartenausschnitte: 16_Horchental; 32_Oberbüel.

Belege

1874: Bühlerbummert [mit Bezug auf einen Teil der ehemaligen Parzelle 485]
Handänderungsprotokoll vom 14.12.1874.

Frühere Deutung

Es ist keine frühere Erklärung des Namens bekannt.

Deutung

«Baumgarten beim Weiler Büel», «Obstgarten beim Weiler Büel».

Der Lokalname ist zusammengesetzt aus dem Grundwort Bummert und dem Bestimmungswort Büel.

Das Grundwort Bummert oder Bommert ist die allgemeinste Bezeichnung für einen Obstgarten und wird sehr häufig für das Land in unmittelbarer Nähe des Hofes verwendet. Es handelt sich um die Hauswiese mit Obstbäumen. Bummert ist die Dialektversion zu Baumgarten und leitet sich aus althochdeutsch boumgart bzw. mittelhochdeutsch boumgarte ab. Das Diphthong wurde in unserer Mundart zu –u- verkürzt bzw. das –o- in Bommert zu –u- gehoben. Das -a- im zweiten Wortglied wurde geschwächt und ist verschwunden (vergleiche zu «Baumgarte»: Nyffenegger & Graf, 2007, Band 2.2, S. 57).

Das Bestimmungswort Büeler bezieht sich auf den angrenzenden Weiler *Büel*. *Büelerbummert* ist also der Baumgarten, der sich beim Weiler *Büel* befindet.